

孙德民 著

# 戏剧之旅

中国戏剧出版社

## 序

刘厚生

80年代中，大约是承德话剧团到北京演出《班禅东行》时，我就同剧作者、当时也是承德话剧团的团长孙德民同志有过接触，算是认识了。后来，离现在三、四年前，一位河北省文化厅副厅长来看我，也是见过面的，谈话中我问他，孙德民现在怎么样？写了什么新戏？那位副厅长微笑说：“我就是孙德民！”我“啊呀”了一声，实在难为情。我把他当做另一个也是见过面的副厅长了。

这件“轶事”，我后来每遇到孙德民或者河北来人都会想到。倒不是一直难为情，人老而又朽，多忘事，想来他是会谅解的。相反，夸张点说，我倒有些奇怪：这个孙德民，平平凡凡，朴朴实实，几次见面，怎么一点也没显出能说会道的剧作家味道，更不像一个领导一方的文化要员呢！近几年，我们接触较多，他的作品也看得多些，于是我就注意起他的形象有无变化，结果照旧：他实在没有作家的风度，也没有一般领导人的那种不用摆就会现出来的派头。他还是平平凡凡，朴朴实实。比过去不同的是，我渐渐感受到他在平凡朴实中透露出一种干练、一种干劲的精神，是一个干才的样子。我知道孙德民因为是一个优秀剧作家，又有行政才能，才承担了团长、副厅长的重任，但他终归是一个实实在

在的剧作家：做了团长还要写剧本，做了副厅长写戏成为业余，也还在写，我相信他以后副厅长退下来一定也还会写戏。我佩服。

德民同志已经写了20多个话剧剧本和十几部电视连续剧，已经出版了四部集子。现在出的是一本论文集（包括一个话剧本）。他的作品我看得不全，但几个代表作都还看过。他的文论过去只偶然看过几篇，为写此序，补看了一大部分。我的总的印象是，他的剧作和文论同他的人一样，在平凡中富有新意，在朴实中显露光彩。在当代中国戏剧家行列中是一个忠诚能干的战士。

德民的剧作“貌不惊人”。普普通通，规规矩矩，没有任何荒诞情节，没有要听上三四遍还弄不懂的对话，从不用种种外包装谄媚或者吓唬观众，也不摆出一副我是你的灵魂工程师、你们是我的泥坯木料的教师架子。他的戏都按传统的、“大路”的格式，时代、时间、地点、人物，清楚明白。这不是他无能，是他把读者观众当作应该尊重的朋友的态度。（现在有不少剧作和演出，作家和导演的脸色都是在对观众说：我就是这么写、这么导，你爱懂不懂！）然而他贯穿于剧作中的创作思想和具体作品的设计却总是在寻找新意，总有不甘于庸庸碌碌的突破之心。《班禅东行》、《十三世达赖喇嘛》不过是题材之新，题材并不能决定一个戏的优劣，但是西藏雪域、藏传佛教及其领袖人物是何等巨大的一座题材宝山，有多少戏剧素材可挖，为什么中国话剧近百年来却几乎无人去开掘、去深入虎穴？在慈禧太后充斥于舞台、荧屏，用许多“戏说”即胡说来涂抹这个反正是好欺侮的死老虎时，有谁去严肃认真地从人性、人的生命意识、从高层政治斗争的角度来探求这个青年贵妃的内心世界？孙德民正是走这样一条新路，写出了一个新的真实的慈禧。

就是在写统计局女局长、林业公安人员这样的“定向戏”中，孙德民同样要去探骊求珠，寻找新意。我从不认为定向戏是戏剧

的绝路，它确实容易写，一个有经验的剧作家根据一些现成素材，在一个不大的框架内揉揉捏捏，就能成为可以通知这一行业职工用公费看的戏。然而也正因为框架较小，要想超越这个框架、这个行业而具有更深刻的普遍意义，那就决非易事。《这里一片绿色》基本上做到了这一点。我不认为这个戏已经称得上精品，但是作者把剧中主人公写得不仅是一个优秀的行业工作者，尽忠职守，自我牺牲（这是在许多定向戏中常常见到的），而是把自己的工作、生活融入到一个遥远的绿色理想之中，人类的共同理想之中。尽管还稍觉不够圆润，但是如果作者自己不说，我们不会明显感觉出这是为某一行业所写的戏。较之一般只写行业不挖掘人物的定向戏，这样的戏显然有着新鲜感。

德民同志剧作中这些新意应该说都是作品题材情节和人物中所固有，不是贴上去的外包装。他发现了新，他真实地写出了新，作为熟练掌握技巧的剧作家，他更恰如其分地突出了新，这种种不同的新也就构成德民剧作中熠熠闪耀的光彩之处。在这方面还可以有很多可说的话，但是这本书主要是一本论文集，我想应该多留些篇幅探讨他的戏剧见解。自然，也只能是我的粗浅的感受。

德民同志已做了几年的行政领导，他对戏剧艺术——特别是戏剧创作、对戏剧工作的许多见解常是以“领导讲话”或“报告”的方式出现。我原来很担心其中会有大量的官话、套话。他当然不是外行，但在某种气氛中，有些做了领导的内行也难免要说些外行话。我不知道德民同志是否如此，但我所读到的他的论文，却常常令我惊喜，不仅是“深得我心”，更是觉得说得精彩，让我学到了东西。这不是客气话，可以举例以明之。

追求精品，企望获奖，是当前许多文艺领导的流行心态（我实在想称之为心病），这自属正常。但是也有些人过于急躁，把获奖同政绩紧密联系起来，甚至违反文艺创作规律，对所属剧院团

下达获奖指标。(我听一个朋友说,上级告诉他:得不到奖你就自动辞职!)在这种风气下,孙德民指出:“文艺创作有一个逐步积累的过程,没有今天的艺术佳作,很难出现明天水平更高的艺术精萃,高层次的艺术积累,是后来艺术得以厚积薄发、大步飞跃的基石,也是阶石”(《再创河北戏剧辉煌》)。这里讲积累,也就是讲在普及基础上提高,讲量中求质,是讲创作的大过程。精品决非一蹴而就,更是长官逼不出来,金钱买不出来的。

要求优秀作品,那么优秀作品的具体要求是什么?长时期中,我们强调为政治服务,为政策服务,写戏有框框,结构有套套,写出戏来往演过就丢,运动一反复,为运动服务的戏全部作废。这种阴影影响深远,至今难绝。而德民同志则明确指出,优秀作品之所以优秀,是因为“作者没有单纯地去介绍一个故事,没有执意告诉观众所要说明的道理,而是着笔在塑造人物、刻画性格、写人生感悟,写感情真实,让形象在舞台上渗透出一种文化品位,让形象牵动着观众引发出一种哲学思考……”(《这里一片绿色——第四届河北戏剧节述评》)。像这样闪光的论点在他的文论中相当不少,我相信读者细心阅读,必会发现。

德民同志还在壮年,正是“出活儿”的岁月,我真诚希望他在任何情况下都不要放弃剧本创作,也不要放松理论探讨。他现在还在爬坡的途中,前面还会有更陡的险坡在等着他,我相信他能攀登上顶峰。

1999年5月

# 目 录

|         |           |
|---------|-----------|
| 序 ..... | 刘厚生 ( 1 ) |
|---------|-----------|

## 戏剧理论

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| 营造新型灵活的艺术生产机制 .....        | ( 3 )   |
| 这里一片绿色                     |         |
| ——第四届河北戏剧节述评 .....         | ( 10 )  |
| 再创河北戏剧辉煌 .....             | ( 21 )  |
| 舞台魅力与导演职能 .....            | ( 36 )  |
| 戏剧要注重对生活本质的开掘 .....        | ( 47 )  |
| 大厂县评剧团给我们的启示 .....         | ( 55 )  |
| 抓住机遇全方位提高我省的戏剧创作水平         |         |
| ——学习江泽民总书记“十五大”报告札记 .....  | ( 60 )  |
| 一面鲜艳的红旗                    |         |
| ——省文化副厅长孙德民讲话 .....        | ( 66 )  |
| 摆脱困境 努力攀登                  |         |
| ——’96 河北戏剧创作的思考 .....      | ( 79 )  |
| 努力开创河北戏剧创作新局面 .....        | ( 87 )  |
| 强化精品意识 全方位提高我省戏剧创作水平 ..... | ( 94 )  |
| 强化精品意识 繁荣我省戏剧创作            |         |
| ——在“五个一工程”竞争中写出撼世之作 .....  | ( 108 ) |
| 把思想政治工作贯穿在艺术生产过程中,         |         |
| 保持和增强队伍的凝聚力 .....          | ( 111 ) |

|                        |       |
|------------------------|-------|
| 抓住新机遇 谋划新方略 实现新突破····· | (117) |
| 坚持“二为”方向 不断改革创新·····   | (142) |

## 剧作手记

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| 从《愿望》话改编·····              | (159) |
| 《懿贵妃》编后记·····              | (165) |
| 大胆的尝试                      |       |
| ——电视连续剧《懿贵妃》创作记·····       | (170) |
| 坚持戏剧创作中的历史唯物主义             |       |
| ——话剧《懿贵妃》创作点滴·····         | (173) |
| 《懿贵妃》与历史剧创作                |       |
| ——谈电视剧《懿贵妃》的改编·····        | (176) |
| 戏剧的魅力在于流连忘返                |       |
| ——写在《西太后》再度上演之际·····       | (187) |
| 谈电视剧《懿贵妃》的改编·····          | (189) |
| 《西太后》在日本演出首映式上的书面发言·····   | (194) |
| 《懿贵妃》、《班禅东行》赴港演出和我的思考····· | (196) |
| 写在《女人》上演之后·····            | (201) |
| 形象的美学价值是观众思考的生命            |       |
| ——《女人》创作体会·····            | (204) |
| 宗庙文化体的追求                   |       |
| ——创作《十三世达赖喇嘛》体会·····       | (210) |
| 新的生活在召唤着我们·····            | (213) |
| 话剧《圣旅》创作随想·····            | (217) |

## 随感漫笔

发人深思 引人向上

——彩色影片《巴山夜雨》观后…………… (225)

要做那样的人

——大型文献纪录片《先驱者之歌》观后…………… (228)

继往开来 阔步向前…………… (230)

路——回顾与期待…………… (232)

迈开坚实的脚步 走向生活…………… (235)

执著地求索

——话剧创作随想…………… (239)

源远流长

——纪念“承话”建团五十周年…………… (242)

岁月如风 思绪如风…………… (246)

托举出一个伟大的艺术精魂…………… (251)

期 盼

——寄语《戏苑》…………… (253)

对“主旋律”要做正确阐释…………… (258)

燕赵沃土培育的艺术奇葩…………… (262)

千秋功罪敢评说

——电视剧《懿贵妃》史辩…………… (265)

大型民族历史话剧《圣旅》…………… (271)

人生的长河…………… 海 波 (330)

——代后记

# 戏剧理论



## 营造新型灵活的艺术生产机制

经过厅党组研究，召开全省戏剧创作会议，由各地市文化局主管创作的领导，省直各院团的业务领导及重点作者共六十余人参加。这次创作会议的主要目的是学习观摩，掌握信息，明确创作指导思想，抓好重点剧目生产，备战第四届戏剧节。

这次戏剧创作会议是落实文化厅 1995 年工作的具体措施之一，文化厅的九五年工作要点中指出，“艺术工作要继续把艺术生产放在首位，扶植强剧种，推出新阵容，抓出大作品，要抓紧几台重点剧目的生产，争‘五一工程’奖和‘文华’奖，组织优秀中青年演员角逐‘梅花奖’，并着力营造新型灵活的艺术生产机制”。在这里，我们把剧目创作、抓出大作品放在十分关键的地位。荀凤栖同志在今年全省文化（文物）局长会议上的讲话中也提出要把优秀作品的生产放在首位，同时还指出：“能不能拿出更多更好的优秀作品是检验文化工作，特别是检验文化主管部门和文艺生产单位工作的主要标准。因此，我们一定坚持把创作优秀的作品摆在整个文化工作的首位，集中力量抓好优秀作品生产，各项工作都要围绕为实现这一根本任务搞服务、打基础，创条件。”

以上可以看出，文化厅党组和凤栖同志把优秀作品的创作放在议事日程的十分重要的地位，把精品生产看做是实现“一手抓繁荣，一手抓管理”的主要突破点。近年来，省委、省政府的主要领导程维高书记、陈玉杰副书记、韩立成部长对戏剧创作十分关心，他们相继多次做重要批示，为繁荣戏剧创作、增加精品生产的投入、引进特殊人材做了大量深细的工作，提供了十分优厚的条件，在省委负责同志的亲自关心下，我们成立了省戏剧艺术创作中心，开始筹建优秀艺术作品生产基地，我们已经开始投入几台重点剧目，精心选择和扶植全省优秀中青年演员，健全和完善艺术生产的投资和奖励制度。因此，我们省的戏剧创作和生产的形势，虽然面临着困难，但也充满了希望和光明。省委领导十分重视，文化厅又做出了具体安排、具体运作的程序，现在是需要落实，需要实干，需要上下齐心协力，密切配合，为实现出精品、争大奖做出应有的努力。

我们知道，出戏出人出效益，关键是出戏，出戏的关键是出剧本，而出剧本的关键又是作者。近年来，在谁都不能不承认的戏剧处于举步维艰的低谷中，许多剧作者，甚至颇有成就的剧作家，已经挥泪告别了剧坛。但是仍有不少作者终于耐住了清贫与寂寞，带着几分悲壮，也有几分悲凉地仍然在这片难以耕耘的土地上孜孜不倦、忠诚执著地追求和付出着，仍然在充满激情地进行戏剧创作，不然，今天为什么在全国会出现那么多好的戏剧作品，那么多好的舞台演出。我们省的剧作者也是同样，十多年来，非常艰辛，非常刻苦，甚至求得一片绿洲，辗转四方，他们在十分艰苦的条件下，写出了不少好的剧本，为我们省的戏剧繁荣、精神文明建设和在全国各种戏剧演出的评奖中争得了荣誉，为我们省的戏剧界立了功，“文华奖”、“五个一工程奖”、“梅花奖”、“金狮奖”、“飞天奖”、“骏马奖”、“天下第一团优秀剧目奖”各种剧

种的汇演奖，曹禺戏剧文学奖等等。就我自己衡量一下，我们省的戏剧，先不谈实力，就从得奖看，在全国中等。但是，如果我们自己回顾自省，认真审视，多方面的检讨与衡量，我们的戏剧创作颇有气喘吁吁、精疲力竭之势，虽苦苦付之艰辛，仍难以追赶大多数省的戏剧发展，难以跟上今日戏剧创作的潮流，诸如福建、黑龙江、湖南、吉林、河南、湖北、广东……包括山西、内蒙、天津等省市。所以，今天我们有严重的后顾之忧。陈昌本副部长曾中肯地指出了我省戏剧创作的现状，即无论在思想观念，还是在艺术观念上，我们省的戏剧创作都明显地落后于别的省，甚至可以说落后于时代。这个十分明显的落差，桎梏着我省的戏剧创作，几年来，一直在低谷中徘徊，很少出现大作、力作。选材陈旧、戏剧观念陈旧，人物陈旧、包装陈旧、缺少丰厚的文化底蕴，缺少美学上的思考和追求，缺少对时代和历史的感悟，对人生的感悟，我们写戏仍然偏重于编故事，而疏于对人的展现和关注，缺少对人物形象的美学价值的追求，即这个形象的美学意义在什么地方，做为美学欣赏来讲，这个人物的舞台与时代的价值在什么地方，文化意义是什么？我们往往不太注意，或不太自觉地去探求。就是要把一个人物的命运，做为一种文化的美学的思考，这是一个方面。另一方面，我们写戏偏重于一种浅层次的概念的图解，缺少题材本身蕴含的审美底蕴，缺少从文学的、文化的、美学的思考来审视所写的题材，以便捕捉他的具有独特色彩的底蕴。这是不是我们省的剧作者包括我自己在创作中一直困惑的问题。历史剧，如果缺少历史的感悟，缺少对当今的关照，缺少历史题材的文化感，历史感和文学感，缺少对历史上民族心态、人物心态的揭示，那么这样的历史剧将失去它的美学价值。

目前，在全国“文华奖”和“五个一工程”奖的评奖中，出现了一批好戏，特别是一批现代戏，这次我们将在会上观摩。这

些戏是社会生活对剧作者的感应力，是剧作者对新时期生命的感悟。舞台是社会生活的浓缩，在纷繁的社会生活中，每个人都应该找到自己的合理的通达人情的位置。现代化不会平静的到来，而是伴随着苦痛的分裂，向着旧的不合理的一切告别，这些优秀的剧目正是突出了这种强大的思维，显示了巨大的生命力。它们能做到把人的心灵意识与现代生活融合起来，以真情换取创作上的激情，引起观众的共鸣，这就是作家自身与世界的和谐，当代作家就应当追求这种意境。这些优秀的剧目，都是通过一段段意味深长的人的感情历程和命运沉浮而刻画了人们在改革开放和现代化建设的新时期，生活观念的裂变和情感的位移，在真诚的讴歌中，蕴含着新的困惑和忧思，进而，呼唤更健全的人生、更美好的生活。

这些优秀的剧目无疑对我们的创作是一种导向，一种启示，一种诱发。当然，对于剧作者来讲，还有一个深入生活的问题，这里不想多讲，因为大家知道，只有生活不会重复过去。剧作从来就是一种心态的投影，说得再明白一点，舞台从来就是铭记剧作家自我的空间，他们是带着某种游移或者困惑去提炼生活的，在他们的剧作中有着一种显意识的层次，同时也有一种潜意识的层次，潜意识层次的追求，正是剧作成功的重要因素。在社会生活中，正是什么震撼了他们，他们就抓住这种震撼不放，从而进行社会生活的深层开掘，所以，生活十分重要，社会生活的感应力，正是剧作家的选择，深层思维的选择，这里有忧患、有思索，有憧憬，有启示，剧作家去体现自己的见解和素养，去展示自己的信念和人格，一个作家的才情的迸发永远是以生活做为基础的。

尤其应当提到的，剧作家与生活的关系，不仅仅要适应生活，一个伟大的剧作家，应当对时代的重大精神课题做出深刻性和有针对性的有力回答。比如，在社会转型的巨变中，从历史给定的

价值体系中游离出来的人们，难以摆脱文化失范和价值晕眩的困扰，因而，重新寻求生活的意义和目标，寻求超越物质利益的精神寓所，就变得愈益迫切，这也就给戏剧提出了精神建构的新使命。问题在于我们的剧作家怎样应付，中国的知识分子向来有稳定的价值体系和审美传统，剧作家自不例外；遇上大转型的时代，最容易出现的是，相对脱离物欲膨胀的外部世界，尽可能生活在自己的精神窠臼里，调适自身，以不变应万变，这种态度不失为一种精神坚守，但同时不免与世俗生活隔膜，也许他有利于某种封闭式的思考和创作，但对大多数剧作家来说，则可造成脱节，失去活力，对生活作不出有力回应的症状。所以，戏剧要突破，要在舞台上铸造新的形象，只能采取开放、下去、吸纳，努力体验新世界、新人物的姿态。近年来出现的一些现实题材的好剧本，都是作者主动地、全身心地深入到尚难把握的新旧交织的现实，亲知亲历，充分关怀和体验，创作出一批鲜活的新作，提供了大量的新人物、新思路、新感觉。当然，创作的成功除了观念的更新，新生活的感应，还有创作技巧等多种因素，但毋庸置疑的是，这诸多因素都是以作者的自觉的审美意识的觉醒做为基础的。

我们不能不承认我们河北省在戏剧创作上还缺乏大作家、大作品和文化含量高的大气之作，还缺乏在全国引起轰动效应和为广大观众十分关注优秀剧目。所以，我们在建设经济、文化强省的同时，也应当争取成为一个戏剧强省，像福建、湖南、黑龙江等省那样，实力雄厚，佳作颇多，具有坚实的竞争力，这就是摆在我们在座的各位领导和作家面前的重要任务。这次全省戏剧创作会议，正是在这个我们要急待迎头赶上的氛围中召开的，如何迎头赶上？虽然心急，但我们仍然要一步一步地走，要在发挥我们河北省自己戏剧优势的前提下，找出自己的不足，找出我们的

落差，什么是我们的优势、强项，什么是我们的短处、差距、弱项，如何赶？既不要故步自封，也不要失去自我要把握自我，要坚定自信，要像造就一项工程那样，搞一个设计方案，让能工巧匠开拓思路，营造我们河北的戏剧发展工程。我们用什么去角逐“文华奖”，用什么去角逐“五个一工程奖”，用哪个演员、哪个剧目去角逐“梅花奖”，今年推出的梯队是什么？明年的二梯队又是什么？其它省的戏剧形势怎么样？推出的剧种是什么，我们用什么去角逐有利？心中有底，才能潇洒自如，这个工程的地基是创作，是剧本。要从这里开始，就要纳入整个工程的总体设计，只有这样，我们才能有余地、有喘息的机会，才能立于不败之地。这次全省戏剧创作会议，一个方面就是要学习、观摩，另一个方面就是要研究一下我们的总体思路和策略，所以，这次会议的方法是要看录像，看全国优秀剧目的录像，让我们的领导和作家从这些优秀的剧目中去感悟，去探索一些新的戏剧观念、新的创作手法。同时，我们这次请来了文化部副部长陈昌本同志和艺术局局长曲润海同志，他们了解掌握全国的戏剧创作情况，我们还请来了著名的戏剧家郭启宏先生和研究员章治和女士，我们将认真地听取他们关于当前创作观念、创作动态和创作走向的讲话，他们也会针对河北省的创作实际，谈谈如何繁荣我省戏剧创作的意见。所以，这次我们的创作会与过去不一样，一个是看，一个是听，然后坐下来研究一下我们怎么办，这主要包括两个座谈会，一个是各地市的领导同志谈一下第四届戏剧节的准备情况；一个是作者们讨论一下观摩与学习的启示，以及对繁荣我省戏剧创作的意见。最后，我们将听取厅党组书记、厅长荀凤栖同志关于繁荣我省戏剧创作的发言，凤栖同志看了很多材料，做了大量的调查研究，也进行了较长时间的思考，我想他的发言将对我们有很大的启示。希望与会全体同志集中精力，把会议开好，我们主张讲究实效，通

过观摩与讲座，找出我省在戏剧创作中存在的主要差距，确定我省繁荣戏剧创作的总体思路 and 具体意见，研究对重点剧目的修改方案，敦促各地市的剧目创作，总之，戏剧创作和其它工作一样，没有救世主，全靠我们自己的努力，我们认真地学习别人的经验，但仍然要立足现实，发奋图强。我相信，通过我们的努力，我们将创作出一批上乘之作，并以优异的成绩迎接今年将举行的第四届戏剧节。

1995 年